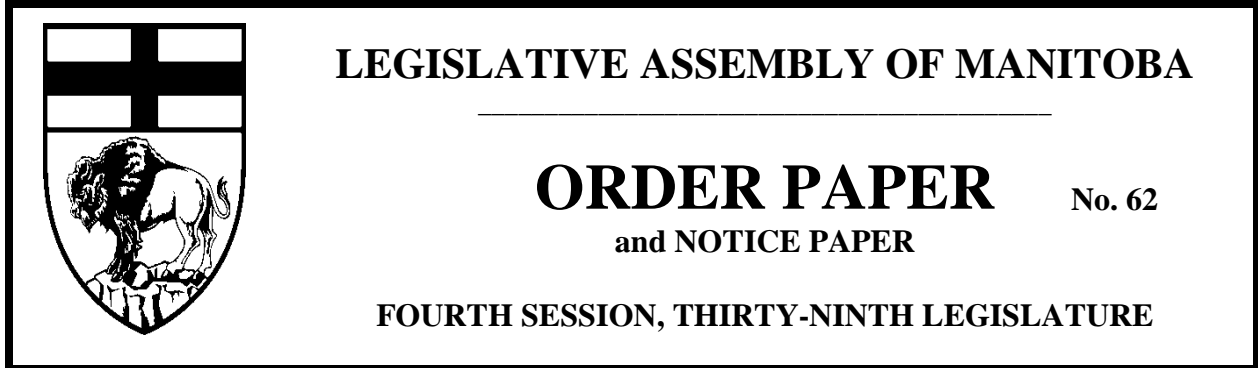


Tuesday, June 15, 2010



**PRAYER**

**SITTING AT 10:00 A.M.**

**ORDERS OF THE DAY**

**PRIVATE MEMBERS' BUSINESS**

**CONCURRENCE AND THIRD READINGS – PRIVATE BILLS:**

Mr. FAURSCHOU –

(No. 300) – An Act to amend An Act to incorporate The Portage District General Hospital Foundation/Loi modifiant la Loi constituant en corporation la Fondation de l'Hôpital général du district Portage

Mr. MARTINDALE –

(No. 301) – The Salvation Army William and Catherine Booth College Incorporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi constituant en corporation le Collège William et Catherine Booth de l'Armée du Salut

Ms. BRICK –

(No. 302) – The Southwood Golf and Country Club Incorporation Amendment Act/Loi modifiant la Loi constituant en corporation le « Southwood Golf and Country Club »

---

**CONCURRENCE AND THIRD READINGS – PUBLIC BILLS:**

Mr. NEVAKSHONOFF –

(No. 223) – The Jon Sigurdsson Day Act/Loi sur le jour de Jon Sigurdsson

---

## **SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:**

Mrs. TAILLIEU –

(No. 200) – The Personal Information Protection and Identity Theft Prevention Act/Loi sur la protection des renseignements personnels et la prévention du vol d'identité

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 202) – The Universal Newborn Hearing Screening Act/Loi sur le dépistage systématique des déficiences auditives chez les nouveau-nés

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 205) – The Crown Appointment Review Act (Various Acts Amended)/Loi sur l'examen des nominations au sein des sociétés d'État (modification de diverses lois)

Mr. BOROTSIK –

(No. 207) – The Tax Administration and Miscellaneous Taxes Amendment Act (Land Transfer Tax Exemption for First-Time Home Buyers)/Loi modifiant la Loi sur l'administration des impôts et des taxes et divers impôts et taxes (exemption relative à la taxe sur les mutations de biens-fonds lors de l'achat d'une première maison)

Mrs. MITCHELSON –

(No. 208) – The Consumer Protection Amendment Act (Ban on Government Cheque Cashing Fees)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (interdiction d'exiger des frais d'encaissement de chèques du gouvernement)

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 209) – The Greenhouse Gas Emissions Reporting Act/Loi sur l'obligation de faire rapport des émissions de gaz à effet de serre

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 210) – The Diabetes Reporting Act/Loi sur la déclaration obligatoire du diabète

Mr. GRAYDON –

(No. 212) – The Legal Profession Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la profession d'avocat

Mr. LAMOUREUX –

(No. 213) – The Milk Prices Review Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le contrôle du prix du lait

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 214) – The Jordan's Principle Implementation Act/Loi sur la mise en œuvre du principe de Jordan

Mr. LAMOUREUX –

(No. 215) – The Highway Traffic Amendment Act (Booster Seats)/Loi modifiant le Code de la route (sièges d'appoint)

Mr. HAWRANIK –

(No. 222) – The Seniors' Rights Act/Loi sur les droits des aînés

Mr. GOERTZEN –

(No. 231) – The Highway Traffic Amendment Act (Denial of Licences — Outstanding Warrants)/Loi modifiant le Code de la route (refus de délivrer des permis — mandats d'arrestation non exécutés)

Mr. LAMOUREUX –

(No. 233) – The Family Physicians for All Manitobans Act/Loi sur l'accès des Manitobains à un médecin de famille

Mr. FAURSCHOU –

(No. 234) – The Consumer Protection Amendment Act (Gift Cards)/Loi modifiant la Loi sur la protection du consommateur (cartes-cadeaux)

Mr. SCHULER –

(No. 235) – The Cemeteries Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les cimetières

Mr. GOERTZEN –

(No. 236) – The Police Services Amendment Act (Police Boards for Smaller Municipalities)/Loi modifiant la Loi sur les services de police (conseil de police des municipalités de petite taille)

---

## **DEBATE ON SECOND READINGS – PUBLIC BILLS:**

On the Proposed Motion of Mrs. TAILLIEU –

(No. 211) – The Regulatory Accountability and Transparency Act/Loi sur la responsabilité et la transparence en matière réglementaire

(Ms. KORZENIOWSKI – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. LAMOUREUX –

(No. 216) – The Highway Traffic Amendment Act (Bicycle Helmets)/Loi modifiant le Code de la route (casques de bicyclettes)

(Mr. REID – 7 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 217) – The Phosphorus Curtailment Act (Municipal Act Amended and City of Winnipeg Charter Amended)/Loi sur la réduction du phosphore (modification de la Loi sur les municipalités et de la Charte de la ville de Winnipeg)

(Hon. Mr. RONDEAU – 3 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. DRIEDGER –

(No. 221) – The Domestic Violence Death Review Committee Act/Loi sur le comité d'examen des décès liés à la violence familiale

(Ms. BLADY – 1 min.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 219) – The Workplace Safety and Health Amendment Act (Harassment and Violence in the Workplace)/Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail (harcèlement et violence dans le lieu de travail)

(Ms. BLADY – 9 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 218) – The Residential Tenancies Amendment Act (Protecting Tenants Who Own Pets)/Loi modifiant la Loi sur la location à usage d'habitation (protection des locataires qui possèdent des animaux de compagnie)

(Mr. MARTINDALE – 4 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. BRIESE –

(No. 230) – The Municipal Amendment and The City of Winnipeg Charter Amendment Act (Defamation Protection)/Loi modifiant la Loi sur les municipalités et la Charte de la ville de Winnipeg (protection contre les accusations de diffamation)

(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 220) – The Health Care Accountability Act (Health Services Act and Health Services Insurance Act Amended)/Loi sur l'obligation redditionnelle en matière de soins de santé (modification de la Loi sur les services de santé et de la Loi sur l'assurance-maladie)

(Mr. SARAN – 6 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. GOERTZEN –

(No. 229) – The Elections Amendment Act/Loi modifiant la Loi électorale  
(Mr. NEVAKSHONOFF – 3 mins.)

On the Proposed Motion of Ms. SELBY –

(No. 228) – The Consumer Rights Day Act/Loi sur la journée des Droits du consommateur  
(Mr. LAMOUREUX – 7 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. LAMOUREUX –

(No. 226) – The Education Administration Amendment Act (Education About Donating Organs)/Loi modifiant la Loi sur l'administration scolaire (éducation sur le don d'organes)  
(Mr. MARTINDALE)

On the Proposed Motion of Mr. LAMOUREUX –

(No. 227) – The Employment Standards Code Amendment Act (Unpaid Leave Related to Donating an Organ)/Loi modifiant le Code des normes d'emploi (congé sans solde pour donneurs d'organes)  
(Ms. BLADY – 7 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. TAILLIEU –

(No. 224) – The Crown Corporations Public Review and Accountability Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'examen public des activités des corporations de la Couronne et l'obligation redditionnelle de celles-ci  
(Hon. Mr. ASHTON – 1 min.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 206) – The Waste Reduction and Prevention Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la réduction du volume et de la production des déchets  
(Mr. MARTINDALE – 7 mins.)

On the Proposed Motion of Mr. GOERTZEN –

(No. 232) – The Employment and Income Assistance Amendment Act (Restricting Assistance — Outstanding Warrants)/Loi modifiant la Loi sur l'aide à l'emploi et au revenu (restriction de l'aide — mandats d'arrestation non exécutés)  
(Mr. MARTINDALE – 5 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. GERRARD –

(No. 201) – The Social Inclusion and Anti-Poverty Act/Loi sur l'inclusion sociale et la lutte contre la pauvreté  
(Mr. WHITEHEAD – 2 mins.)

On the Proposed Motion of Mrs. MITCHELSON –

(No. 204) – The Child and Family Services Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille

(Mr. REID – 9 mins.)  
(Mr. DEWAR – 9 mins.) (Stands)

---

**RESOLUTION:**

**Ms. BRAUN – Seniors and Pharmacare**

17. WHEREAS health care and the affordability of prescription medication remain top priorities for this Provincial Government and for Manitoba seniors; and

WHEREAS the Provincial Government strives to continuously improve health services geared to the needs of seniors; and

WHEREAS a robust Pharmacare system keeps the costs of living affordable for seniors struggling with the high cost of prescription drugs; and

WHEREAS the Provincial Government has more than tripled its investment in Pharmacare since 1999 and continues to be a leader in Pharmacare programs across Canada by financing 100% of drug costs, regardless of age or medical condition, once the income-based deductible is reached and by establishing a Palliative Care Drug Access Program with no deductible; and

WHEREAS the Pharmacare program has expanded to cover an additional 25,000 Manitoba families since 1999; and

WHEREAS in 2009 the average Pharmacare beneficiary received \$2,700 in free prescription medicine, more than double the amount received in 1999; and

WHEREAS for the duration of the Provincial Government's five year economic plan Pharmacare deductible increases will be limited to the rate of general inflation, which helps to maintain affordability for senior citizen Pharmacare users and protect them from rising drug costs; and

WHEREAS the Provincial Government has made changes to the deductible system that will further guarantee fair access to prescription drugs, such as adding additional income brackets so Manitobans are not faced with costly deductible increases associated with small increases in income and introducing a monthly installment plan for deductible payments; and

WHEREAS the previous Provincial Government nearly tripled the drug co-payment or deductible during their administration.

THEREFORE BE IT RESOLVED that the Legislative Assembly of Manitoba urge the Provincial Government to continue to enhance the Pharmacare program to make prescription drugs affordable and accessible to all Manitobans.

---

**DEBATE ON RESOLUTIONS:**

1. Mrs. STEFANSON – Denouncing “Israeli Apartheid Week”  
(Hon. Mr. SWAN – 8 mins./127 mins. remaining)
  2. Mr. DEWAR – Expansion of Neighborhoods Alive! into new communities  
(Mr. LAMOUREUX – 6 mins./122 mins. remaining)
  6. Mr. CALDWELL – International Nurse Recruitment  
(Mr. LAMOUREUX – 8 mins./124 mins. remaining)
  7. Mr. PEDERSEN – Political Interference in Crown Corporations  
(Mr. WHITEHEAD – 3 mins./123 mins. remaining)
  9. Mr. FAURSCHOU – Making Alternative Health Practices More Accessible  
(Mr. MARTINDALE – 8 mins./126 mins. remaining)
  10. Mr. BOROTSIK – BiPole III: Keeping Routing Options on the Table  
(Mr. DEWAR – 9 mins./124 mins. remaining)
  11. Mr. WHITEHEAD – Aboriginal Healing Foundation  
(Mr. EICHLER – 3 mins./124 mins. remaining)
  12. Mr. GRAYDON – New Levy on Exchange/Transfer of the Value of Quotas Should be Dropped  
(Mr. REID – 7 mins./124 mins. remaining)
  13. Mr. NEVAKSHONOFF – Rural and Northern Vocational Training  
(Mr. HAWRANIK – 5 mins./125 mins. remaining)
  14. Mr. DYCK – Putting Manitobans First  
(Hon. Mr. BJORNSON – 5 mins./124 mins. remaining)
  15. Ms. SELBY – Fertility Treatments  
(Open/123 mins. remaining)
-

**ROUTINE PROCEEDINGS**

**INTRODUCTION OF BILLS**

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 33) – The Public-Private Partnerships Transparency and Accountability Act/Loi sur la transparence et la responsabilité en matière de partenariats public-privé

Hon. Mr. MACKINTOSH –

(No. 39) – The Child and Family Services Amendment Act (Children's Advocate Reporting)/Loi modifiant la Loi sur les services à l'enfant et à la famille (rapport du protecteur des enfants)

Hon. Mr. GERRARD –

(No. 237) – The Single-Use Bottled Water Spending Act/Loi sur les dépenses liées aux bouteilles d'eau jetables

---

**PETITIONS**

Mr. LAMOUREUX  
Mr. MCFADYEN  
Mrs. DRIEDGER  
Mr. DERKACH  
Mr. GOERTZEN

**COMMITTEE REPORTS**

**TABLING OF REPORTS**

**MINISTERIAL STATEMENTS**

**ORAL QUESTIONS**

**MEMBERS' STATEMENTS**

**GRIEVANCES**



## **ORDERS OF THE DAY (Continued)**

### **GOVERNMENT BUSINESS**

#### **COMMITTEE OF THE WHOLE**

#### **COMMITTEE OF SUPPLY**

---

#### **REPORT STAGE AMENDMENTS:**

Hon. Ms. WOWCHUK –

(No. 31) – The Budget Implementation and Tax Statutes Amendment Act, 2010/Loi d'exécution du budget de 2010 et modifiant diverses dispositions législatives en matière de fiscalité

[Amendment (5) – Mrs. STEFANSON]

[Amendment (1) – Hon. Mr. GERRARD]

---

#### **DEBATE ON SECOND READINGS:**

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 4) – The Workplace Safety and Health Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la sécurité et l'hygiène du travail

(Mr. BRIESE)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 7) – The Highway Traffic Amendment Act (Suspending Drivers' Licences of Drug Traffickers)/Loi modifiant le Code de la route (suspension de permis de conduire en cas d'infractions se rapportant au trafic de drogues)

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. HOWARD –

(No. 9) – The Electricians' Licence Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le permis d'électricien

(Mr. PEDERSEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. BJORNSON –

(No. 10) – The Proceedings Against the Crown Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les procédures contre la Couronne

(Mr. PEDERSEN – 25 mins.)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 13) – The Civil Remedies Against Organized Crime Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les recours civils contre le crime organisé

(Open)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 14) – The Body Armour and Fortified Vehicle Control Act/Loi sur le contrôle des gilets de protection balistique et des véhicules blindés

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SELINGER –

(No. 16) – The Order of Manitoba Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur l'Ordre du Manitoba

(Mr. HAWRANIK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ROBINSON –

(No. 18) – The Communities Economic Development Fund Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur le Fonds de développement économique local

(Mr. HAWRANIK)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. ASHTON –

(No. 21) – The Highway Traffic Amendment Act (Immobilizers and Air Bags)/Loi modifiant le Code de la route (dispositifs d'immobilisation et sacs gonflables)

(Mr. EICHLER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 28) – The Drivers and Vehicles Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur les conducteurs et les véhicules

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 30) – The Strengthened Enforcement of Family Support Payments and Miscellaneous Amendments Act (Various Acts Amended)/Loi sur le renforcement des mesures d'exécution relatives aux paiements de pension alimentaire familiale et modifications diverses (modification de diverses dispositions législatives)

(Mr. GOERTZEN)

On the Proposed Motion of Hon. Ms. OSWALD –

(No. 32) – The Protection for Persons in Care Amendment Act/Loi modifiant la Loi sur la protection des personnes recevant des soins

(Mrs. DRIEDGER)

On the Proposed Motion of Hon. Mr. SWAN –

(No. 36) – The Statutes Correction and Minor Amendments Act, 2010/Loi corrective de 2010  
(Mr. GOERTZEN)

---

**OPPOSITION DAY MOTION:**

Mrs. STEFANSON –

THAT the Legislative Assembly endorse the concept that legislation should not be changed to protect ministerial salaries for failure to adhere to legislative requirements.

---

## **NOTICE PAPER**

**NOTICE OF MOTION FOR WEDNESDAY:**

Mr. SARAN –

(No. 238) – The Secondary Suites Act (City of Winnipeg Charter and Planning Act Amended)/Loi sur les appartements secondaires (modification de la Charte de la ville de Winnipeg et de la Loi sur l'aménagement du territoire)

**NOTICE OF COMMITTEE MEETINGS:**

The Standing Committee on LEGISLATIVE AFFAIRS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Tuesday, June 15, at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

\* \* \*

The Standing Committee on SOCIAL AND ECONOMIC DEVELOPMENT will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, June 16, 2010 at 6:00 p.m. to consider Bills referred.

\* \* \*

The Standing Committee on LEGISLATIVE AFFAIRS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Friday, June 25, 2010 at 1:00 p.m. to consider Child Welfare in Manitoba.

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, August 18, 2010 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report – Audit of the Public Accounts for the fiscal year ending March 31, 2008;
- Public Accounts for the year ending March 31, 2008 (Volumes 1, 2, 3 & 4);
- Auditor General's Report – Audit of the Public Accounts for the fiscal year ending March 31, 2009; and
- Public Accounts for the year ending March 31, 2009 (Volumes 1, 2, 3 & 4)

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, September 22, 2010 at 7:00 p.m. to consider the following Report referred:

- Auditor General's Report – Report to the Legislative Assembly – Audits of Government Operations – November 2009.
  - Chapter 2: Personal Care Homes Program

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, October 20, 2010 at 7:00 p.m. to consider the following Report referred:

- Auditor General's Report – Report to the Legislative Assembly – Audits of Government Operations – November 2009.
  - Chapter 3: Assessment Services Branch;

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, November 3, 2010 at 7:00 p.m. to consider the following Reports referred:

- Auditor General's Report – Report to the Legislative Assembly – Audits of Government Operations – November 2009
  - Chapter 4: Members' Allowances
- Auditor General's Report – Operations of the Office for the fiscal year ending March 31, 2009

\* \* \*

The Standing Committee on PUBLIC ACCOUNTS will meet in Room 255, Legislative Building, Winnipeg, Manitoba on Wednesday, November 17, 2010 at 7:00 p.m. to consider the Auditor General's Report – Follow-Up of Previously Issued Recommendations – A Review dated March 2010.

---